

FM/AM Compact Disc Player

Operating Instructions _____ GB

Manual de instrucciones _____ ES

- To switch the FM/AM tuning step, see page 6.
- To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 6.

- Para cambiar el paso de sintonización de FM/AM, consulta la página 6.
- Para cancelar la pantalla de demostración (DEMO), consulte la página 6.

CDX-GT505U
CDX-GT500U

CDX-GT500US
CDX-GT500UMS



Be sure to install this unit in the dashboard of the car for safety. For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

CLASS 1 LASER PRODUCT

This label is located on the bottom of the chassis.

ZAPPIN and Quick-BrowZer are trademarks of Sony Corporation.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Note on the lithium battery

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the Auto Off function (page 18). The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain.

If you do not set the Auto Off function, press and hold (SOURCE/OFF) until the display disappears each time you turn the ignition off.

Table of Contents

Getting Started

Playable discs on this unit	6
Resetting the unit	6
Switching the FM/AM tuning step	6
Canceling the DEMO mode	6
Preparing the card remote commander	7
Setting the clock	7
Detaching the front panel	7
Attaching the front panel	7

Location of controls and basic operations

Main unit	8
RM-X151 Card Remote Commander	10

Radio

Storing and receiving stations	11
Storing automatically — BTM	11
Storing manually	11
Receiving the stored stations	11
Tuning automatically	11
RDS	11
Overview	11
Selecting PTY	11
Setting CT	12

CD

Display items	12
Repeat and shuffle play	12

USB devices

Playing back a USB device	13
Display items	13
Repeat and shuffle play	14

Searching for a track

Searching a track by name	
— Quick-BrowZer™	14
Searching by skip items	
— Jump mode	14
Searching a track by listening to track passages	
— ZAPPIN™	15

Sound Settings and Setup Menu

Changing the sound settings	15
Adjusting the sound characteristics	15
Enjoying sophisticated sound functions	
— Advanced Sound Engine	16
Selecting the sound quality	
— EQ7 Preset	16
Customizing the equalizer curve	
— EQ7 Setting	16
Optimizing sound by Time Alignment	
— Listening Position	16
Adjusting the listening position	17
DM+ Advanced	17
Using rear speakers as subwoofer	
— Rear Bass Enhancer	17
Adjusting setup items — SET	18

Other functions

Using optional equipment	19
Auxiliary audio equipment	19

Additional Information

Precautions	19
Notes on discs	19
Playback order of MP3/WMA/AAC files	20
Maintenance	20
Removing the unit	21
Specifications	21
Troubleshooting	22
Error displays/Messages	24

Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

Customers in Latin America:

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

Customers in Pan Asia:

<http://www.sony-asia.com/section/support>

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>







Provides information on:

- Models and manufacturers of compatible digital audio players
- Supported MP3/WMA/AAC files

Getting Started

Playable discs on this unit

This unit can play CD-DA (also containing CD TEXT) and CD-R/CD-RW (MP3/WMA/AAC files (page 19)).

Type of discs	Label on the disc	
CD-DA		
MP3 WMA AAC	 	 

Resetting the unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing the connections, you must reset the unit.

Detach the front panel (page 7) and press the RESET button (page 8) with a pointed object, such as a ball-point pen.

Note

Pressing the RESET button will erase the clock setting and some stored contents.

Switching the FM/AM tuning step

The FM/AM tuning step is factory-set to the 50 kHz (FM)/9 kHz (AM) position. If the frequency allocation system of your country is based on 200 kHz (FM)/10 kHz (AM) or 100 kHz (FM)/10 kHz (AM) step, set the tuning step before use. This setting appears when turned off.

- 1 Press and hold the select button.**
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial until “TUNER-STP” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select from “50K/9K,” “100K/10K” or “200K/10K,” then press it.**
Receivable frequency by selected frequency setup:
FM 50 kHz: 87.50 MHz, 87.55 MHz, 87.60 MHz...
FM 100 kHz: 87.5 MHz, 87.6 MHz, 87.7 MHz...
FM 200 kHz: 87.5 MHz, 87.7 MHz, 87.9 MHz...
AM 9 kHz: 531 kHz, 540 kHz, 549 kHz...
AM 10 kHz: 530 kHz, 540 kHz, 550 kHz...

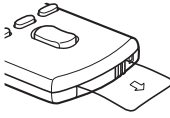
Canceling the DEMO mode

You can cancel the demonstration display which appears during turning off.

- 1 Press and hold the select button.**
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial until “DEMO” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select “DEMO-OFF,” then press it.**
The setting is complete.
- 4 Press ↵ (BACK).**
The display returns to normal reception/play mode.

Preparing the card remote commander

Remove the insulation film.



Tip

For how to replace the battery, see page 20.

Setting the clock

The clock uses a 12-hour digital indication.

1 Press and hold the select button.

The setup display appears.

2 Rotate the control dial until "CLOCK-ADJ" appears, then press it.

The hour indication flashes.

3 Rotate the control dial to set the hour and minute.

To move the digital indication, press (SEEK) -/+.

4 After setting the minute, press the select button.

The setup is complete and the clock starts.

To display the clock, press (DSPL). Press (DSPL) again to return to the previous display.

Tip

You can set the clock automatically with the RDS feature (page 12).

Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

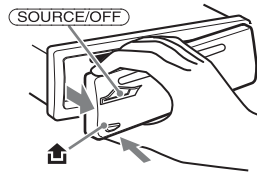
Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

1 Press and hold (SOURCE/OFF).

The unit is turned off.

2 Press , then pull it off towards you.

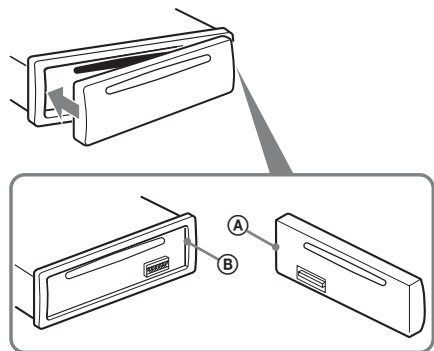


Notes

- Do not drop or put excessive pressure on the front panel and display window.
- Do not subject the front panel to heat/high temperature or moisture. Avoid leaving it in a parked car or on a dashboard/rear tray.
- Do not detach the front panel during playback of the USB device, otherwise USB data may be damaged.

Attaching the front panel

Engage part (A) of the front panel with part (B) of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

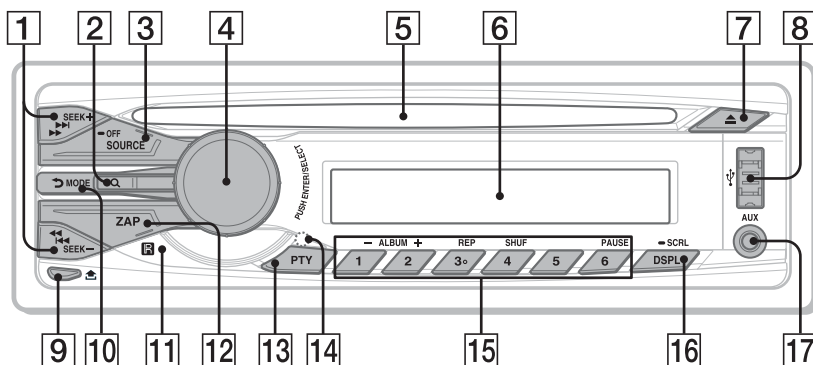


Note

Do not put anything on the inner surface of the front panel.

Location of controls and basic operations

Main unit



This section contains instructions on the location of controls and basic operations. For details, see the respective pages.

1 SEEK +/- buttons

Radio:

To tune in stations automatically (press); find a station manually (press and hold).

CD/USB:

To skip tracks (press); skip tracks continuously (press, then press again within about 1 second and hold); reverse/fast-forward a track (press and hold).

2 Q (BROWSE) button page 14

To enter the Quick-BrowZer™ mode.

3 SOURCE/OFF button

Press to turn on the power/change the source (Radio/CD/USB/AUX).

Press for 1 second to turn off the power.

Press for more than 2 seconds to turn off the power and the display disappears.

4 Control dial/select button page 15, 18

To adjust volume (rotate); select setup items (press and rotate).

5 Disc slot

Insert the disc (label side up), playback starts.

6 Display window

7 ▲ (eject) button

To eject the disc.

8 USB connector page 13

To connect to the USB device.

9 🗑️ (front panel release) button page 7

10 ↶ (BACK)/MODE button page 11, 14

Press to return to the previous display/select the radio band (FM/AM).

11 Receptor for the card remote commander

12 ZAP button page 15

To enter ZAPPIN™ mode.

13 PTY button page 11

To select PTY in RDS.

14 RESET button (located behind the front panel) page 6

15 Number buttons

Radio:

To receive stored stations (press); store stations (press and hold).

CD/USB:

①/②: **ALBUM -/+** (during MP3/WMA/AAC playback)

To skip albums (press); skip albums continuously (press and hold).

③: **REP*** page 12, 14

④: **SHUF** page 12, 14

⑥: **PAUSE**

To pause playback. To cancel, press again.

16 DSPL (display)/SCRL (scroll) button
page 11, 12, 13

To change display items (press); scroll the display item (press and hold).

17 AUX input jack page 19

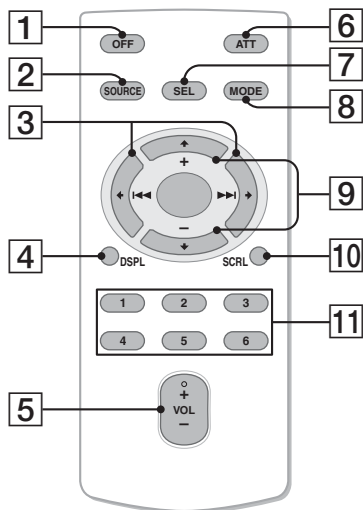
To connect a portable audio device.

* *This button has a tactile dot.*

Notes

- *When ejecting/inserting a disc, keep any USB devices disconnected to avoid damage to the disc.*
- *If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the card remote commander unless **(SOURCE/OFF)** on the unit is pressed, or a disc is inserted to activate the unit first.*

RM-X151 Card Remote Commander



Remove the insulation film before use (page 7).

- 1 OFF button**
To turn off the power; stop the source.
- 2 SOURCE button**
To turn on the power; change the source (Radio/CD/USB/AUX).
- 3 ◀ (|◀◀)/▶▶ (|▶) ▶▶▶ buttons**
To control Radio/CD/USB, the same as (SEEK) -/+ on the unit. Setup, sound setting, etc., can be operated by ◀◀ ▶▶.
- 4 DSPL (display) button**
To change display items.
- 5 VOL (volume) +*/- button**
To adjust volume.
- 6 ATT (attenuate) button**
To attenuate the sound. To cancel, press again.
- 7 SEL (select) button**
The same as the select button on the unit.
- 8 MODE button**
Press to select the radio band (FM/AM).
- 9 ↑ (+)/↓ (-) buttons**
To control CD/USB, the same as (1)/(2) (ALBUM -/+) on the unit. Setup, sound setting, etc., can be operated by ↑ ↓.
- 10 SCRL (scroll) button**
To scroll the display item.
- 11 Number buttons**
To receive stored stations (press); store stations (press and hold).

* This button has a tactile dot.

Radio

Storing and receiving stations

Tuning step setting is required (page 6).

Note

If replacing the car battery, changing the connections or resetting the unit, the tuning step setting will be erased, you will need to be set again.

Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory (BTM) to prevent an accident.

Storing automatically — BTM

1 Press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until **“TUNER”** appears.

To change the band, press **(MODE)** repeatedly. You can select from FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2.

2 Press and hold the select button.

The setup display appears.

3 Rotate the control dial until “BTM” appears, then press it.

The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

A beep sounds when the setting is stored.

Storing manually

1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button (1 to 6) until “MEM” appears.

Notes

- If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be replaced.
- If the tuning step setting is changed, the stored stations will be erased.

Receiving the stored stations

1 Select the band, then press a number button (1 to 6).

Tuning automatically

1 Select the band, then press (SEEK) +/- to search for the station.

Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.

Tip

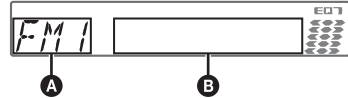
If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold **(SEEK) +/-** to locate the approximate frequency, then press **(SEEK) +/-** repeatedly to fine adjust to the desired frequency (manual tuning).

RDS

Overview

FM stations with Radio Data System (RDS) service send inaudible digital information along with the regular radio program signal.

Display items



A Radio band, Function

B Program service name, Clock, Frequency*, Preset number

* While receiving the RDS station, “*” is displayed on the left of the frequency indication.

To change display items **B**, press **(DSPL)**.

RDS services

This unit automatically provides RDS services as follows:

PTY (Program Types)

Displays the currently received program type. Also searches your selected program type.

CT (Clock Time)

The CT data from the RDS transmission sets the clock.

Notes

- Depending on the country/region, not all RDS functions may be available.
- RDS will not work if the signal strength is too weak, or if the station you are tuned to is not transmitting RDS data.

Selecting PTY

1 Press (PTY) during FM reception.



The current program type name appears if the station is transmitting PTY data.

continue to next page →

2 Rotate the control dial until the desired program type appears, then press it.

The unit starts to search for a station broadcasting the selected program type.

Type of programs

NEWS (News), **AFFAIRS** (Current Affairs), **INFO** (Information), **SPORT** (Sports), **EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Science), **VARIED** (Varied), **POP M** (Pop Music), **ROCK M** (Rock Music), **EASY M** (M.O.R. Music), **LIGHT M** (Light classical), **CLASSICS** (Serious classical), **OTHER M** (Other Music), **WEATHER** (Weather), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Children's program), **SOCIAL A** (Social Affairs), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Travel), **LEISURE** (Leisure), **JAZZ** (Jazz Music), **COUNTRY** (Country Music), **NATION M** (National Music), **OLDIES** (Oldies Music), **FOLK M** (Folk Music), **DOCUMENT** (Documentary)

Notes

- You cannot use this function in countries/regions where no PTY data is available.
- You may receive a different radio program from the one you select.

Setting CT

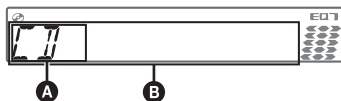
1 Set "CT-ON" in setup (page 18).

Notes

- The CT function may not work even though an RDS station is being received.
- There might be a difference between the time set by the CT function and the actual time.

CD

Display items



- A** Source
- B** Track name*¹, Disc/artist name*¹, Artist name*¹, Album number*², Album name*¹, Track number/Elapsed playing time, Clock

*¹ The information of a CD TEXT, MP3/WMA/AAC is displayed.

*² Album number is displayed only when the album is changed.

To change display items **B**, press **(DSPL)**.

Tip

Displayed items may differ depending on the disc type, recording format and settings.

Repeat and shuffle play

- 1 During playback, press **(3)** (REP) or **(4)** (SHUF) repeatedly until the desired setting appears.

Select	To play
(3) TRACK	track repeatedly.
(4) ALBUM*	album repeatedly.
SHUF ALBUM*	album in random order.
SHUF DISC	disc in random order.

* When an MP3/WMA/AAC is played.

After 3 seconds, the setting is complete.

To return to normal play mode, select "**(3)** OFF" or "**SHUF OFF**".

USB devices

For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

Support site

Customers in Latin America:

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

Customers in Pan Asia:

<http://www.sony-asia.com/section/support>

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

- MSC (Mass Storage Class) and MTP (Media Transfer Protocol) type USB devices compliant with the USB standard can be used.
- Corresponding codec is MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) and AAC (.mp4).
- Backup of data in a USB device is recommended.

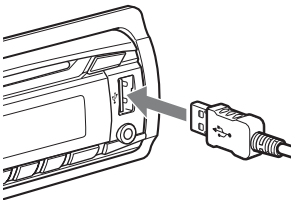
Note

Connect the USB device after starting the engine. Depending on the USB device, malfunction or damage may occur if it is connected before starting the engine.

Playing back a USB device

1 Connect the USB device to the USB connector.

When using a cable, use the one supplied with the USB device to connect.



Playback starts.

If a USB device is already connected, to start playback, press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until "USB" appears.

Press and hold **(SOURCE/OFF)** for 1 second to stop playback.

Removing the USB device

1 Stop the USB device playback.

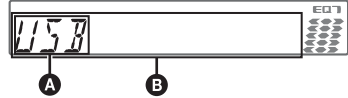
2 Remove the USB device.

If you remove your USB device during playback, data in the USB device may be damaged.

Notes

- Do not use USB devices so large or heavy that they may fall down due to vibration, or cause a loose connection.
- Do not detach the front panel during playback of the USB device, otherwise USB data may be damaged.
- This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

Display items



A Source

B Track name, Artist name, Album number*, Album name, Track number/Elapsed playing time, Clock

* Album number is displayed only when the album is changed.

To change display items **B**, press **(DSPL)**.

Notes

- Displayed items will differ, depending on the USB device, recorded format and settings. For details, visit the support site.
- The maximum number of displayable data is as follows.
 - folders (albums): 128
 - files (tracks) per folder: 500
- Do not leave a USB device in a parked car, as malfunction may result.
- It may take time for playback to begin, depending on the amount of recorded data.
- DRM (Digital Rights Management) files may not be played.
- During playback or fast-forward/reverse of a VBR (Variable Bit Rate) MP3/WMA/AAC file, elapsed playing time may not display accurately.
- Playback of the following MP3/WMA/AAC files is not supported.
 - lossless compression
 - copyright-protected

Repeat and shuffle play

- 1 During playback, press **(3)** (REP) or **(4)** (SHUF) repeatedly until the desired setting appears.

Select	To play
↶ TRACK	track repeatedly.
↶ ALBUM	album repeatedly.
SHUF ALBUM	album in random order.
SHUF DEVICE	device in random order.

After 3 seconds, the setting is complete.

To return to normal play mode, select “**↶ OFF**” or “SHUF OFF.”

Searching for a track

Searching a track by name — Quick-BrowZer™

You can search for a track in a CD or USB device easily by category.

- 1 **Press Q (BROWSE).**
The unit enters the Quick-BrowZer mode, and the list of search categories appears.
- 2 **Rotate the control dial to select the desired search category, then press it to confirm.**
- 3 **Repeat step 2 until the desired track is selected.**
Playback starts.

To return to the previous display

Press **↶** (BACK).

To exit the Quick-BrowZer mode

Press **Q** (BROWSE).

Note

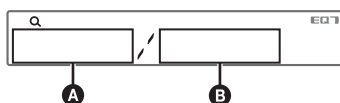
When entering the Quick-BrowZer mode, the repeat/shuffle setting is canceled.

Searching by skip items

— Jump mode

When many items are in a category, you can search for a desired item quickly.

- 1 **Press **(SEEK)** + in Quick-BrowZer mode.**
The following display appears.



- A** Current item number
- B** Total item number in the current layer

Then the item name will appear.

- 2 **Rotate the control dial to select the desired item or one near the desired item.**
It skips in steps of 10% of the total item number.
- 3 **Press the select button.**
The display returns to the Quick-BrowZer mode and the selected item appears.
- 4 **Rotate the control dial to select the desired item and press it.**
Playback starts if the selected item is a track.

To cancel Jump mode

Press **↩** (BACK) or **(SEEK)** -.

Note

If no operation is performed for 7 seconds, the Jump mode is canceled.

Searching a track by listening to track passages — ZAPPIN™

While playing back short track passages in a CD or USB device in sequence, you can search for a track you want to listen to.

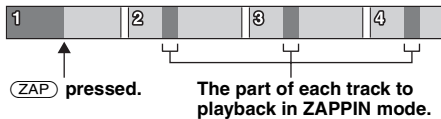
ZAPPIN mode is suitable for searching for a track in shuffle or shuffle repeat mode.

1 Press **(ZAP)** during playback.

After “ZAPPIN” appears in the display, playback starts from a passage of the next track.

The passage is played for the set time, then a click sounds and the next passage starts.

Track



2 Press the select button or **(ZAP)** when a track you want to listen is played back.

The track that you select returns to normal play mode from the beginning.

To search a track by ZAPPIN mode again, repeat steps 1 and 2.

Tips

- You can select the playback time from about 6 seconds/15 seconds/30 seconds (page 18). You cannot select the passage of the track to playback.
- Press **(SEEK)** +/- or **(1)/(2)** (ALBUM +/-) in ZAPPIN mode to skip a track or album.
- Pressing **↩** (BACK) also confirms a track to playback.

Sound Settings and Setup Menu

Changing the sound settings

Adjusting the sound characteristics

- 1 During reception/playback, press the select button.
- 2 Rotate the control dial until the desired menu item appears, then press it.
- 3 Rotate the control dial to select the setting, then press it.
The setting is complete.
- 4 Press **↩** (BACK).
The display returns to normal reception/play mode.

The following items can be set (follow the page reference for details):

EQ7 PRESET (page 16)

EQ7 SETTING (page 16)

POSITION

SET POSITION (Listening Position setting) (page 16)

ADJ POSITION*1 (Listening Position adjustment) (page 17)

SET SW POS*1*2 (Subwoofer Position setting) (page 17)

BALANCE

Adjusts the sound balance: “RIGHT-15” – “CENTER” – “LEFT-15.”

FADER

Adjusts the relative level: “FRONT-15” – “CENTER” – “REAR-15.”

DM+ (page 17)

RB ENH (Rear Bass Enhancer) (page 17)

SW LEVEL*2 (Subwoofer Level)

Adjusts the subwoofer volume level: “+10 dB” – “0 dB” – “-10 dB.”

(“ATT” is displayed at the lowest setting.)

AUX VOL*3 (AUX Volume level)

Adjusts the volume level for each connected auxiliary equipment: “+18 dB” – “0 dB” – “-8 dB.”

This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

*1 Hidden when “SET POSITION” is set to “OFF.”

*2 When the audio output is set to “SUB-OUT” (page 18).

*3 When AUX source is activated (page 19).

Enjoying sophisticated sound functions — Advanced Sound Engine

Advanced Sound Engine, Sony's new sound engine, creates an ideal in-car sound field with digital signal processing. Advanced Sound Engine contains the following features: EQ7, Listening Position, DM+ Advanced, Rear Bass Enhancer.

Selecting the sound quality — EQ7 Preset

You can select an equalizer curve from 7 equalizer curves ("XPLOD," "VOCAL," "EDGE," "CRUISE," "SPACE," "GRAVITY," "CUSTOM" or "OFF").

- 1 During reception/playback, press the select button.
- 2 Rotate the control dial until "EQ7 PRESET" appears, then press it.
- 3 Rotate the control dial until the desired equalizer curve appears, then press it.
- 4 Press \rightarrow (BACK).
The display returns to normal reception/play mode.

To cancel the equalizer curve, select "OFF" in step 3.

Tip
The equalizer curve setting can be memorized for each source.

Customizing the equalizer curve — EQ7 Setting

"CUSTOM" of EQ7 allows you to make your own equalizer settings.

- 1 Select a source, then press the select button.
- 2 Rotate the control dial until "EQ7 SETTING" appears, then press it.
- 3 Rotate the control dial until "BASE" appears, then press it.
You can select an equalizer curve as a basis for further customizing.
To not customize a preset equalizer curve, skip to step 5.
- 4 Rotate the control dial to select the equalizer curve, then press it.
- 5 Setting the equalizer curve.

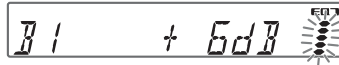
- 1 Rotate the control dial to select the frequency range, then press it.



BAND1: 63 Hz
BAND2: 160 Hz
BAND3: 400 Hz
BAND4: 1 kHz
BAND5: 2.5 kHz
BAND6: 6.3 kHz
BAND7: 16.0 kHz

- 2 Rotate the control dial to adjust the volume level, then press it.

The volume level is adjustable in 1 dB steps, from -6 dB to +6 dB.



Repeat steps 1 and 2 to adjust other frequency ranges.

- 6 Press \rightarrow (BACK) twice.

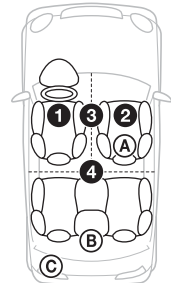
The equalizer curve is stored in "CUSTOM," and the display returns to normal reception/play mode.

Optimizing sound by Time Alignment — Listening Position

The unit can change the localization of sound by delaying the sound output from each speaker to suit your position, and simulate a natural sound field with the feeling of being in the center of it wherever you sit in the car.

The options for "POSITION" are indicated below.

- "FRONT L" (1): Front left
"FRONT R" (2): Front right
"FRONT" (3): Center front
"ALL" (4): In the center of your car
"OFF": No position set



You can also set the approximate subwoofer position from your listening position if:
– the audio output is set to "SUB-OUT" (page 18).
– the listening position is set besides "OFF!"

The options for “SET SW POS” are indicated below.

“NEAR” (Ⓐ): Near

“NORMAL” (Ⓑ): Normal

“FAR” (Ⓒ): Far

- 1 During reception/playback, press the select button.**
- 2 Rotate the control dial until “SET POSITION” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select from “FRONT L,” “FRONT R,” “FRONT” or “ALL,” then press it.**
- 4 Rotate the control dial until “SET SW POS” appears, then press it.**
If you select “FRONT L,” “FRONT R,” “FRONT” or “ALL” in step 3 above, you can set the subwoofer position.
Rotate the control dial to select from “NEAR,” “NORMAL” or “FAR,” then press it.
- 5 Press ↵ (BACK).**
The display returns to normal reception/play mode.

To cancel listening position, select “OFF” on step 3.

Adjusting the listening position

You can fine-tune the listening position setting.

- 1 During reception/playback, press the select button.**
- 2 Rotate the control dial until “ADJ POSITION” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to adjust the listening position, then press it.**
Adjustable range: “+3” – “CENTER” – “-3.”
- 4 Press ↵ (BACK).**
The display returns to normal reception/play mode.

DM+ Advanced

DM+ Advanced improves digitally compressed sound by restoring high frequencies lost in the compression process.

- 1 During playback, press the select button.**
- 2 Rotate the control dial until “DM+” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select “ON,” then press it.**
- 4 Press ↵ (BACK).**
The display returns to normal play mode.

Tip

The DM+ setting can be memorized for each source.

Using rear speakers as subwoofer — Rear Bass Enhancer

Rear Bass Enhancer enhances the bass sound by applying the low pass filter setting (page 18) to the rear speakers. This function allows the rear speakers to work as a subwoofer if one is not connected.

- 1 During reception/playback, press the select button.**
- 2 Rotate the control dial until “RB ENH” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select from “1,” “2” or “3,” then press it.**
- 4 Press ↵ (BACK).**
The display returns to normal reception/play mode.

Adjusting setup items — SET

- 1 Press and hold the select button.**
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial until the desired item appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select the setting, then press it.***
The setting is complete.
- 4 Press ↵ (BACK).**
The display returns to normal reception/play mode.

* For *CLOCK-ADJ*, *TUNER-STP* and *BTM* settings, step 4 is not necessary.

Note

Displayed items will differ, depending on the source and setting.

The following items can be set (follow the page reference for details):

CLOCK-ADJ (Clock Adjust) (page 7)

TUNER-STP*¹ (Tuner Step) (page 6)

CT (Clock Time)

Activates the CT function: “ON,” “OFF” (page 11, 12).

BEEP

Activates the beep sound: “ON,” “OFF.”

AUX-A*¹ (AUX Audio)

Activates the AUX source display: “ON,” “OFF” (page 19).

AUTO OFF

Shuts off automatically after a desired time when the unit is turned off: “NO;” “30S (Seconds);” “30M (Minutes);” “60M (Minutes).”

REAR/SUB*¹

Switches the audio output: “SUB-OUT” (subwoofer), “REAR-OUT” (power amplifier).

BLK OUT (Black Out)

Turns off the illumination automatically for any source (e.g., during radio reception/CD playback, etc.) if no operation is performed for 5 seconds: “ON;” “OFF.”

To bring the light back on, press any button on the unit. (When activated, remote operation is unavailable.)

DEMO (Demonstration)

Activates the demonstration: “ON,” “OFF.”

DIMMER

Changes the display brightness: “ON,” “OFF.”

ILLUM*² (Illumination)

Changes the illumination color: “1,” “2.”

M.DISPLAY (Motion Display)

– “SA”: to show moving patterns and spectrum analyzer.

– “OFF”: to deactivate the Motion Display.

AUTO SCR (Auto Scroll)

Scrolls long items automatically: “ON;” “OFF.”

LOCAL (Local Seek Mode)

– “ON”: to only tune into stations with stronger signals.

– “OFF”: to tune normal reception.

MONO*³ (Monaural Mode)

Selects monaural reception mode to improve poor FM reception: “ON;” “OFF.”

ZAP TIME (Zappin Time)

Selects the playback time for the ZAPPIN function.

– “Z.TIME-1 (about 6 seconds);” “Z.TIME-2 (about 15 seconds);” “Z.TIME-3 (about 30 seconds).”

ZAP BEEP (Zappin Beep)

Has the beep sound between track passages: “ON;” “OFF.”

LPF FREQ*⁴ (Low Pass Filter Frequency)

Selects the subwoofer cut-off frequency: “50Hz;” “60Hz;” “80Hz;” “100Hz;” “120Hz.”

LPF SLOP*⁴ (Low Pass Filter Slope)

Selects the LPF slope: “1,” “2,” “3.”

SW PHASE*⁵ (Subwoofer Phase)

Selects the subwoofer phase: “NORM;” “REV.”

HPF FREQ (High Pass Filter Frequency)

Selects the front/rear speaker cut-off frequency: “OFF;” “50Hz;” “60Hz;” “80Hz;” “100Hz;” “120Hz.”

HPF SLOP (High Pass Filter Slope)

Selects the HPF slope (effective only when HPF FREQ is set to other than “OFF”): “1,” “2,” “3.”

LOUDNESS (Dynamic Loudness)

Reinforces bass and treble for clear sound at low volume levels: “ON;” “OFF.”

BTM (page 11)

*¹ When the unit is turned off.

*² Argentine model only.

*³ When FM is received.

*⁴ When the audio output is set to “SUB-OUT” or Rear Bass Enhancer is set to other than “OFF.”

*⁵ When the audio output is set to “SUB-OUT.”

Other functions

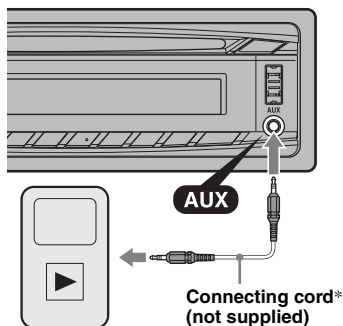
Using optional equipment

Auxiliary audio equipment

By connecting an optional portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit and then simply selecting the source, you can listen on your car speakers. The volume level is adjustable for any difference between the unit and the portable audio device. Follow the procedure below:

Connecting the portable audio device

- 1 Turn off the portable audio device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect to the unit.



* Be sure to use a straight type plug.

Adjusting the volume level

Be sure to adjust the volume for each connected audio device before playback.

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until "AUX" appears.
After that, "AUX FRONT IN" appears.
- 3 Start playback of the portable audio device at a moderate volume.
- 4 Set your usual listening volume on the unit.
- 5 Adjust the input level (page 15).

Additional Information

Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

Moisture condensation

Should moisture condensation occur inside the unit, remove the disc and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit or discs.

Notes on discs

- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight.
- Before playing, wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners.
- This unit is designed to playback discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. DualDiscs and some of the music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.
- **Discs that this unit CANNOT play**
 - Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
 - Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
 - 8 cm (3 1/4 in) discs.



Notes on CD-R/CD-RW discs

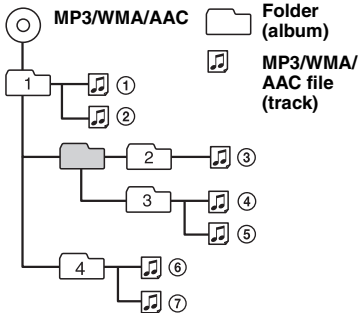
- The maximum number of: (CD-R/CD-RW only)
 - folders (albums): 150 (including root folder)
 - files (tracks) and folders: 300 (may less than 300 if folder/file names contain many characters)
 - displayable characters for a folder/file name: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- If the multi-session disc begins with a CD-DA session, it is recognized as a CD-DA disc, and other sessions are not played back.
- **Discs that this unit CANNOT play**
 - CD-R/CD-RW of poor recording quality.
 - CD-R/CD-RW recorded with an incompatible recording device.
 - CD-R/CD-RW which is finalized incorrectly.

continue to next page →

– CD-R/CD-RW other than those recorded in music CD format or MP3 format conforming to ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo or multi-session.

- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

Playback order of MP3/WMA/AAC files

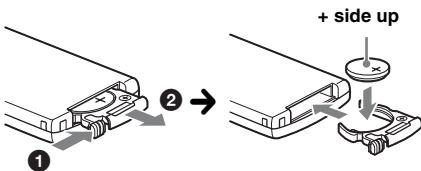


If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

Maintenance

Replacing the lithium battery of the card remote commander

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.) When the battery becomes weak, the range of the card remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



Notes on the lithium battery

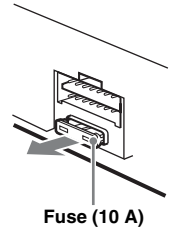
- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.

WARNING

Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

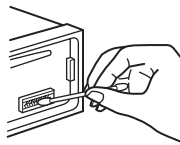
Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

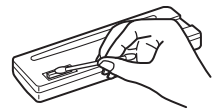


Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 7) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Main unit



Back of the front panel

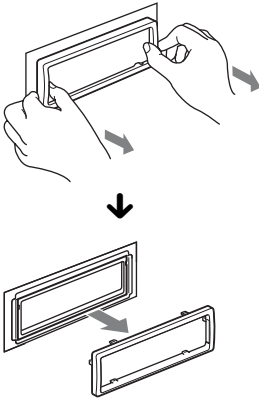
Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

Removing the unit

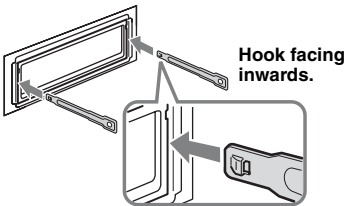
1 Remove the protection collar.

- 1 Detach the front panel (page 7).
- 2 Pinch both edges of the protection collar, then pull it out.

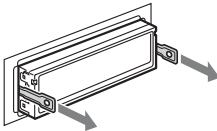


2 Remove the unit.

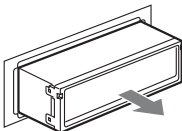
- 1 Insert both release keys simultaneously until they click.



- 2 Pull the release keys to unseat the unit.



- 3 Slide the unit out of the mounting.



Specifications

Tuner section

FM

Tuning range:

- 87.5 – 108.0 MHz (at 50 kHz step)
- 87.5 – 108.0 MHz (at 100 kHz step)
- 87.5 – 107.9 MHz (at 200 kHz step)

FM tuning step: 50 kHz/100 kHz/200 kHz switchable

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 150 kHz

Usable sensitivity: 10 dBf

Selectivity: 75 dB at 400 kHz

Signal-to-noise ratio: 70 dB (mono)

Separation: 40 dB at 1 kHz

Frequency response: 20 – 15,000 Hz

AM

Tuning range:

- 531 – 1,602 kHz (at 9 kHz step)
- 530 – 1,710 kHz (at 10 kHz step)

AM tuning step: 9 kHz/10 kHz switchable

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 25 kHz

Sensitivity: 26 μ V

CD Player section

Signal-to-noise ratio: 120 dB

Frequency response: 10 – 20,000 Hz

Wow and flutter: Below measurable limit

USB Player section

Interface: USB (Full-speed)

Maximum current: 500 mA

Power amplifier section

Output: Speaker outputs

Speaker impedance: 4 – 8 ohms

Maximum power output: 52 W \times 4 (at 4 ohms)

General

Outputs:

- Audio outputs terminal (front, rear/sub switchable)
- Power antenna (aerial) relay control terminal
- Power amplifier control terminal

Inputs:

- Remote controller input terminal
- Antenna (aerial) input terminal
- AUX input jack (stereo mini jack)
- USB signal input connector

Power requirements: 12 V DC car battery

(negative ground (earth))

Dimensions: Approx. 178 \times 50 \times 179 mm

(7 $\frac{1}{8}$ \times 2 \times 7 $\frac{1}{8}$ in) (w/h/d)

Mounting dimensions: Approx. 182 \times 53 \times 162 mm

(7 $\frac{1}{4}$ \times 2 $\frac{1}{8}$ \times 6 $\frac{1}{2}$ in) (w/h/d)

Mass: Approx. 1.2 kg (2 lb 11 oz)

Supplied accessories:

Card remote commander: RM-X151

Parts for installation and connections (1 set)

continue to next page →

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

If the problem is not solved, visit the following support site.

Support site

Customers in Latin America:

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

Customers in Pan Asia:

<http://www.sony-asia.com/section/support>

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

General

No power is being supplied to the unit.

- Check the connection or fuse.
- If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the remote commander.
→ Turn on the unit.

The power antenna (aerial) does not extend.

The power antenna (aerial) does not have a relay box.

No sound.

- The ATT function is activated.
- The position of the fader control “FADER” is not set for a 2-speaker system.

No beep sound.

- The beep sound is canceled (page 18).
- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

The contents of the memory have been erased.

- The RESET button has been pressed.
→ Store again into the memory.
- The power supply lead or battery has been disconnected or it is not connected properly.

Stored stations and correct time are erased.

The fuse has blown.

Makes noise when the position of the ignition is switched.

The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

During playback or reception, demonstration mode starts.

If no operation is performed for 5 minutes with “DEMO-ON” set, demonstration mode starts.

→ Set “DEMO-OFF” (page 18).

The display disappears from/does not appear in the display window.

- The dimmer is set to "DIM-ON" (page 18).
- The display disappears if you press and hold (SOURCE/OFF).
 - Press (SOURCE/OFF) on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty (page 20).

The Auto Off function does not operate.

The unit is turned on. The Auto Off function activates after turning off the unit.
→ Turn off the unit.

The display disappears while the unit is operating.

The Black Out function is set to on (page 18).

Card remote commander operation is not possible.

If the Black Out function is activated (no lighting), card remote commander operation is not possible (page 18).

Radio reception

The stations cannot be received. The sound is hampered by noises.

- The connection is not correct.
 - Connect a power antenna (aerial) control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna (aerial) booster (only when your car has built-in FM/AM antenna (aerial) in the rear/side glass).
 - Check the connection of the car antenna (aerial).
 - If the auto antenna (aerial) will not go up, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.
- The tuning step setting has been erased.
 - Set the tuning step again (page 6).

Preset tuning is not possible.

- Store the correct frequency in the memory.
- The broadcast signal is too weak.

Automatic tuning is not possible.

- Setting of the local seek mode is not correct.
 - Tuning stops too frequently:
 - Set "LOCAL-ON" (page 18).
 - Tuning does not stop at a station:
 - Set "LOCAL-OFF" (page 18).
- The broadcast signal is too weak.
 - Perform manual tuning.

During FM reception, the "ST" indication flashes.

- Tune in the frequency accurately.
- The broadcast signal is too weak.
 - Set "MONO-ON" (page 18).

An FM program broadcast in stereo is heard in monaural.

The unit is in monaural reception mode.
→ Set "MONO-OFF" (page 18).

RDS

PTY displays "-----"

- The current station is not an RDS station.
- RDS data has not been received.
- The station does not specify the program type.

CD playback

The disc cannot be loaded.

- Another disc is already loaded.
- The disc has been forcibly inserted upside down or in the wrong way.

The disc does not playback.

- Defective or dirty disc.
- The CD-Rs/CD-RWs are not for audio use (page 19).

MP3/WMA/AAC files cannot be played back.

The disc is incompatible with the MP3/WMA/AAC format and version. For details on playable discs and formats, visit the support site.

MP3/WMA/AAC files take longer to play back than others.

The following discs take a longer time to start playback.

- a disc recorded with a complicated tree structure.
- a disc recorded in Multi Session.
- a disc to which data can be added.

The display items do not scroll.

- For discs with very many characters, those may not scroll.
- "AUTO SCR" is set to "OFF."
 - Set "A.SCR-ON" (page 18).
 - Press and hold (DSPL) (SCRL).

The sound skips.

- Installation is not correct.
 - Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- Defective or dirty disc.

The operation buttons do not function.

The disc will not eject.

Press the RESET button (page 6).

USB playback

You cannot play back items via a USB hub.

This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

Cannot play back items.

A USB device does not work.
→ Reconnect it.

The USB device takes longer to play back.

The USB device contains files with a complicated tree structure.

A beep sounds.

During playback, the USB device has been disconnected.

→ Before disconnecting a USB device, make sure to stop playback first for data protection.

The sound is intermittent.

The sound may be intermittent at a high-bit-rate of more than 320 kbps.

Error displays/Messages

CHECKING

The unit is confirming the connection of a USB device.
→ Wait until confirming the connection is finished.

ERROR

- The disc is dirty or inserted upside down.
→ Clean or insert the disc correctly.
 - A blank disc has been inserted.
 - The disc cannot play due to a problem.
→ Insert another disc.
 - USB device was not automatically recognized.
→ Reconnect it again.
 - Press ▲ to remove the disc.
-

FAILURE

The connection of speakers/amplifiers is incorrect.
→ See the installation/connections manual of this model to check the connection.

HUB NO SUPRT (Hubs Not Support)

USB hub is not supported on this unit.

L. SEEK +/-

The local seek mode is on during automatic tuning.

NO DEV (No Device)

USB is selected as source without a USB device connected. A USB device or a USB cable has been disconnected during playback.
→ Be sure to connect a USB device and USB cable.

NO MUSIC

The disc or USB device does not contain a music file.
→ Insert a music CD in this unit.
→ Connect a USB device with a music file in it.

NO NAME

A disc/album/artist/track name is not written in the track.

OFFSET

There may be an internal malfunction.
→ Check the connection. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.

OVERLOAD

USB device is overloaded.
→ Disconnect the USB device, then change the source by pressing (SOURCE/OFF).
→ Indicates that the USB device is out of order, or an unsupported device is connected.

READ

The unit is reading all track and album information on the disc.
→ Wait until reading is complete and playback starts automatically. Depending on the disc structure, it may take more than a minute.

RESET

This unit or USB device cannot be operated due to a problem.
→ Press the RESET button (page 6).

USB NO SUPRT (USB Not Support)

The connected USB device is not supported.
→ For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

“LLLL” or “TTTT”

During reverse or fast-forward, you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

“_”

The character cannot be displayed with the unit.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

If you take the unit to be repaired because of CD playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

Autoestéreo para disco compacto

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Asegúrese de instalar esta unidad en el tablero del automóvil por razones de seguridad. Para realizar la instalación y las conexiones, consulte el manual de instalación y de conexiones suministrado.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Esta etiqueta está situada en la parte inferior del chasis.

ZAPPIN y Quick-BrowZer son marcas comerciales de Sony Corporation.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los EE. UU. y otros países.

Este producto está protegido por los derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto si no se dispone de una licencia de Microsoft o una división autorizada de Microsoft.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Nota sobre la pila de litio

No exponga la pila a fuentes de calor excesivo como luz solar directa, fuego o similar.

**Advertencia: si el encendido del
automóvil no dispone de una posición
ACC**

Asegúrese de ajustar la función de desconexión automática (página 18). La unidad se apagará completa y automáticamente en el tiempo establecido después de apagarla, lo cual evita que se agote la batería.

Si no ajusta la función de desconexión automática, mantenga presionado **(SOURCE/OFF)** hasta que se apague la pantalla cada vez que apague el motor.

Procedimientos iniciales

Discos que se pueden reproducir en esta unidad	6
Restauración de la unidad	6
Cambio del paso de sintonización de FM/AM	6
Cancelación del modo DEMO.	6
Preparación del control remoto de tarjeta	7
Ajuste del reloj	7
Extracción del panel frontal	7
Colocación del panel frontal	7

Ubicación de los controles y operaciones básicas

Unidad principal	8
Control remoto de tarjeta RM-X151.	10

Radio

Almacenamiento y recepción de emisoras	11
Almacenamiento automático — BTM	11
Almacenamiento manual	11
Recepción de las emisoras almacenadas.	11
Sintonización automática	11
RDS	11
Descripción general	11
Selección de PTY	12
Ajuste de CT.	12

CD

Elementos de la pantalla	12
Reproducción repetida y aleatoria	12

Dispositivos USB

Reproducción de un dispositivo USB	13
Elementos de la pantalla	13
Reproducción repetida y aleatoria	14

Búsqueda de una pista

Búsqueda de una pista por nombre	
— Quick-BrowZer™.	14
Búsqueda por omisión de elementos	
— modo de Omisión.	14
Búsqueda de una pista por segmentos	
— ZAPPIN™	15

Ajustes de sonido y menú de configuración

Cambio de los ajustes de sonido.	15
Ajuste de las características de sonido.	15
Disfrute de las funciones de sonido avanzadas	
— Advanced Sound Engine	16
Selección de la calidad de sonido	
— EQ7 predeterminado	16
Personalización de la curva de ecualizador	
— configuración de EQ7.	16
Optimización del sonido mediante la Alineación de tiempo	
— Posición de escucha.	17
Ajuste de la posición de escucha	17
DM+ avanzado	17
Uso de los altavoces posteriores como altavoz potenciador de graves — Sistema de mejora de los graves posteriores	18
Definición de los elementos de configuración	
— SET	18

Otras funciones

Uso de un equipo opcional	19
Equipo de audio auxiliar	19

Información complementaria

Precauciones	20
Notas sobre los discos	20
Orden de reproducción de los archivos	
MP3/WMA/AAC	20
Mantenimiento	20
Extracción de la unidad.	21
Especificaciones	22
Solución de problemas	23
Mensajes/indicaciones de error	25

Sitio Web de soporte técnico en línea

Para resolver cualquier duda u obtener la información más reciente sobre el soporte técnico de este producto, visite el siguiente sitio Web:

Clientes de Latinoamérica:

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

Para clientes de Asia y del Pacífico:

<http://www.sony-asia.com/section/support>

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>







Proporciona información acerca de:

- Modelos y fabricantes de reproductores de audio digital compatibles
- Archivos MP3/WMA/AAC compatibles

Procedimientos iniciales

Discos que se pueden reproducir en esta unidad

Esta unidad permite reproducir discos CD-DA (incluidos CD TEXT) y CD-R/CD-RW (archivos MP3/WMA/AAC (página 20)).

Tipos de discos	Etiqueta del disco	
CD-DA		
MP3 WMA AAC		
		

Restauración de la unidad

Antes de utilizar la unidad por primera vez, o después de reemplazar la batería del automóvil o de cambiar las conexiones, debe restaurar la unidad.

Extraiga el panel frontal (página 7) y presione el botón RESET (página 8) con un objeto puntiagudo, como por ejemplo un bolígrafo.

Nota

Al presionar el botón RESET, se borra el ajuste del reloj y algunos contenidos memorizados.

Cambio del paso de sintonización de FM/AM

El paso de sintonización de FM/AM viene ajustado de fábrica en la posición de 50 kHz (FM)/9 kHz (AM). Si el sistema de asignación de frecuencias de su país está basado en pasos de 200 kHz (FM)/10 kHz (AM) o 100 kHz (FM)/10 kHz (AM), establezca el paso de sintonización antes de utilizar el dispositivo. Este ajuste aparece cuando se apaga.

1 Mantenga presionado el botón de selección.

Aparecerá la pantalla de ajustes.

2 Gire el selector de control hasta que aparezca "TUNER-STP" y, a continuación, presiónelo.

3 Gire el selector de control para elegir entre "50K/9K", "100K/10K" o "200K/10K" y, a continuación, presiónelo.

Frecuencia que se puede recibir por intervalo de frecuencia seleccionada:

FM 50 kHz: 87,50 MHz, 87,55 MHz, 87,60 MHz...

FM 100 kHz: 87,5 MHz, 87,6 MHz, 87,7 MHz...

FM 200 kHz: 87,5 MHz, 87,7 MHz, 87,9 MHz...

AM 9 kHz: 531 kHz, 540 kHz, 549 kHz...

AM 10 kHz: 530 kHz, 540 kHz, 550 kHz...

Cancelación del modo DEMO

Es posible cancelar la pantalla de demostración que aparece durante el apagado.

1 Mantenga presionado el botón de selección.

Aparecerá la pantalla de ajustes.

2 Gire el selector de control hasta que aparezca "DEMO" y, a continuación, presiónelo.

3 Gire el selector de control para seleccionar "DEMO-OFF" y, a continuación, presiónelo.

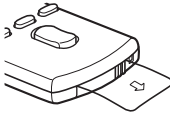
El ajuste finalizó.

4 Presione ↵ (BACK).

La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

Preparación del control remoto de tarjeta

Retire la lámina de aislamiento.



Sugerencia

Si desea obtener información adicional sobre cómo sustituir la pila, consulte la página 20.

Ajuste del reloj

El reloj emplea una indicación digital de 12 horas.

1 Mantenga presionado el botón de selección.

Aparecerá la pantalla de ajustes.

2 Gire el selector de control hasta que aparezca "CLOCK-ADJ" y, a continuación, presiónelo.

La indicación de la hora parpadea.

3 Gire el selector de control para ajustar la hora y los minutos.

Para mover la indicación digital, presione (SEEK) -/+.

4 Una vez ajustados los minutos, presione el botón de selección.

El ajuste se completa y el reloj se pone en funcionamiento.

Presione (DSPL) para que aparezca el reloj. Presione (DSPL) de nuevo para volver a la pantalla anterior.

Sugerencia

Puede ajustar el reloj automáticamente con la función RDS (página 12).

Extracción del panel frontal

Es posible extraer el panel frontal de la unidad para evitar que la roben.

Alarma de precaución

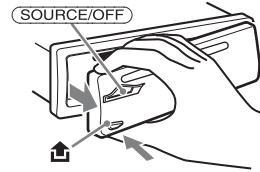
Si gira el interruptor de la llave de encendido hasta la posición OFF sin haber extraído el panel frontal, la alarma de precaución sonará durante unos segundos.

La alarma sonará solamente si se utiliza el amplificador incorporado.

1 Mantenga presionado (SOURCE/OFF).

La unidad se apagará.

2 Presione (SOURCE/OFF) y, a continuación, extraiga el panel frontal hacia usted.

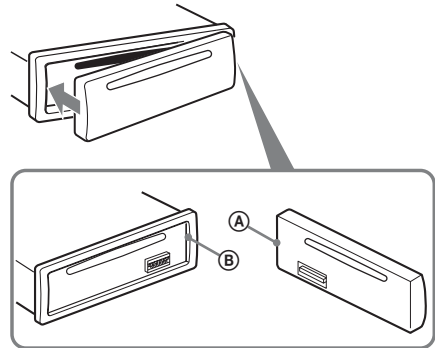


Notas

- No deje caer ni ejerza excesiva presión sobre el panel frontal y el visualizador.
- No someta el panel frontal al calor ni a temperaturas altas o excesiva humedad. Evite dejarlo en un automóvil estacionado o sobre el tablero o la bandeja posterior.
- No extraiga el panel frontal durante la reproducción del dispositivo USB, ya que podrá dañar los datos del USB.

Colocación del panel frontal

Fije la parte (A) del panel frontal en la parte (B) de la unidad, tal como muestra la ilustración, y presione el lado izquierdo hasta que encaje.

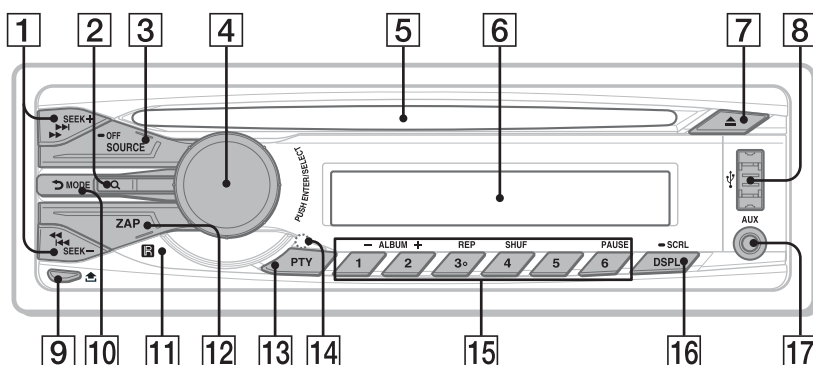


Nota

No coloque nada sobre la superficie interior del panel frontal.

Ubicación de los controles y operaciones básicas

Unidad principal



Este apartado contiene instrucciones acerca de la ubicación de los controles y las operaciones básicas.

Consulte las páginas indicadas para obtener información detallada.

1 Botones SEEK +/-

Radio:

Para sintonizar emisoras en forma automática (presionar); para localizar una emisora en forma manual (mantener presionado).

CD/USB:

Para omitir pistas (presionar); para omitir pistas en forma continua (presionar y volver a presionar al cabo de 1 segundo y mantener presionado); para retroceder o avanzar una pista rápidamente (mantener presionado).

2 Botón Q (BROWSE) página 14

Para acceder al modo Quick-BrowZer™.

3 Botón SOURCE/OFF

Presione para encender la unidad/para cambiar la fuente (Radio/CD/USB/AUX). Presione 1 segundo para apagar la unidad. Presione más de 2 segundos para apagar la unidad y la pantalla desaparece.

4 Selector de control/botón de selección página 15, 18

Para ajustar el volumen (girar); para seleccionar elementos de configuración (presionar y girar).

5 Ranura del disco

Inserte el disco (con la etiqueta mirando hacia arriba) y se iniciará la reproducción.

6 Visualizador

7 Botón ▲ (expulsar)

Para expulsar el disco.

8 Conector USB página 13

Para conectar al dispositivo USB.

9 Botón ◀ (liberación del panel frontal) página 7

10 Botón ↶ (BACK)/MODE página 11, 14

Presiónelo para volver a la pantalla anterior o para seleccionar la banda de radio (FM/AM).

11 Receptor del control remoto de tarjeta

12 Botón ZAP página 15

Para acceder al modo ZAPPIN™.

13 Botón PTY página 12

Para seleccionar PTY en RDS.

14 Botón RESET (ubicado detrás del panel frontal) página 6

15 Botones numéricos

Radio:

Para recibir las emisoras almacenadas (presionar); para almacenar emisoras (mantener presionado).

CD/USB:

① / ②: **ALBUM -/+** (durante la reproducción de archivos MP3/WMA/AAC)

Para saltar álbumes (presionar); saltar álbumes continuamente (mantener presionado).

③: **REP*** página 12, 14

④: **SHUF** página 12, 14

⑥: **PAUSE**

Para pausar la reproducción. Para cancelar esta función, vuelva a presionarlo.

16 Botón DSPL (pantalla)/SCRL (desplazamiento) página 11, 12, 13

Para cambiar los elementos de pantalla (presionar); para desplazar el elemento de la pantalla (mantener presionado).

17 Toma de entrada AUX página 19

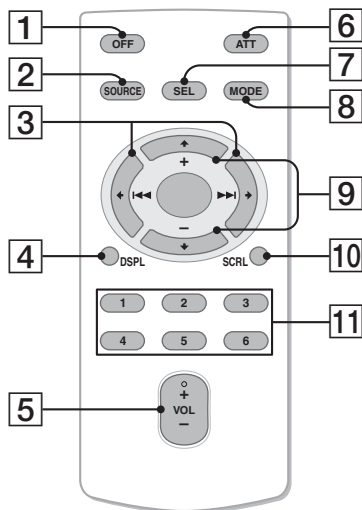
Para conectar un dispositivo de audio portátil.

* *Este botón tiene un punto sensible al tacto.*

Notas

- *Al expulsar o insertar un disco, mantenga desconectado cualquier dispositivo USB para evitar dañar el disco.*
- *Si la unidad está apagada y desaparece la indicación de pantalla, no se podrá utilizar con el control remoto de tarjeta salvo que se presione **(SOURCE/OFF)** en la unidad o se inserte un disco para activarla en primer lugar.*

Control remoto de tarjeta RM-X151



Retire la película de aislamiento antes de usar la unidad (página 7).

- 1 Botón OFF**
Para apagar la unidad; para detener la fuente.
- 2 Botón SOURCE**
Para encender la unidad; para cambiar la fuente (Radio/CD/USB/AUX).
- 3 Botones ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)**
Para controlar el Radio/CD/USB, de la misma manera que con (SEEK) -/+ en la unidad.
Es posible ajustar la configuración, los ajustes de sonido, etc. mediante ◀ ▶.
- 4 Botón DSPL (pantalla)**
Para cambiar los elementos en pantalla.
- 5 Botón VOL (volumen) +*/-**
Para ajustar el volumen.
- 6 Botón ATT (atenuación)**
Para atenuar el sonido. Para cancelar esta función, vuelva a presionarlo.
- 7 Botón SEL (selección)**
Funciona igual que el botón de selección de la unidad.
- 8 Botón MODE**
Presiónelo para seleccionar la banda de radio (FM/AM).
- 9 Botones ↑ (+)/↓ (-)**
Para controlar el CD/USB, de la misma manera que con (1)/(2) (ALBUM -/+) en la unidad.
Es posible ajustar la configuración, los ajustes de sonido, etc. mediante ↑ ↓.
- 10 Botón SCRL (desplazamiento)**
Para desplazar el elemento de la pantalla.
- 11 Botones numéricos**
Para recibir las emisoras almacenadas (presionar); para almacenar emisoras (mantener presionado).

* Este botón tiene un punto sensible al tacto.

Radio

Almacenamiento y recepción de emisoras

Requiere ajuste del intervalo de sintonización (página 6).

Nota

Si reemplaza la batería del automóvil, cambia las conexiones o restaura la unidad, el ajuste de intervalo de sintonización se borrará, y deberá configurarlo nuevamente.

Precaución

Para sintonizar emisoras mientras maneja, utilice la función BTM (Memoria de la mejor sintonía) para evitar accidentes.

Almacenamiento automático — BTM

1 Presione (SOURCE/OFF) varias veces hasta que aparezca “TUNER”.

Para cambiar de banda, presione (MODE) varias veces. Puede seleccionar entre FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2.

2 Mantenga presionado el botón de selección.

Aparecerá la pantalla de ajustes.

3 Gire el selector de control hasta que aparezca “BTM” y, a continuación, presiónelo.

La unidad almacena las emisoras en el orden de frecuencia, en los botones numéricos. La unidad emite un pitido al almacenar el ajuste.

Almacenamiento manual

1 Mientras recibe la emisora que desea almacenar, mantenga presionado un botón numérico (de ① a ⑥) hasta que aparezca “MEM”.

Notas

- Si intenta almacenar otra emisora en el mismo botón numérico, se reemplazará la que estaba almacenada previamente.
- Si se modifica el intervalo de sintonización, las emisoras almacenadas se borrarán.

Recepción de las emisoras almacenadas

1 Seleccione la banda y, a continuación, presione un botón numérico (de ① a ⑥).

Sintonización automática

1 Seleccione la banda y, a continuación, presione (SEEK) +/- para buscar la emisora.

La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora. Repita este procedimiento hasta recibir la emisora deseada.

Sugerencia

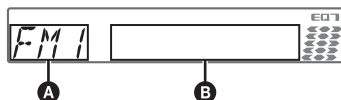
Si conoce la frecuencia de la emisora que desea escuchar, mantenga presionado (SEEK) +/- para localizar la frecuencia aproximada y, a continuación, presione (SEEK) +/- varias veces para ajustar la frecuencia deseada con mayor precisión (sintonización manual).

RDS

Descripción general

Las emisoras de radio FM que tienen el servicio de Sistema de datos de radio (RDS) envían información digital inaudible junto a la señal habitual del programa de radio.

Elementos de la pantalla



- A** Banda de radio, función
- B** Nombre de servicio del programa, reloj, frecuencia*, número de presintonía

* Mientras recibe la emisora RDS, aparece “*” a la izquierda de la indicación de la frecuencia.

Para cambiar los elementos de la pantalla **B**, presione (DSPL).

Servicios RDS

Esta unidad suministra automáticamente servicios RDS como sigue:

PTY (Tipos de programa)

Muestra el tipo de programa que se recibe actualmente. También busca el tipo de programa seleccionado.

CT (Hora del reloj)

Los datos CT de la transmisión RDS ajustan el reloj.

Notas

- Dependiendo del país o región, puede que no estén disponibles todas las funciones RDS.
- RDS no funcionará si la intensidad de la señal es muy débil o si la emisora que sintonizó no transmite datos RDS.

Selección de PTY

- 1 Presione **(PTY)** durante la recepción FM.



Si la emisora está transmitiendo datos PTY, aparece el nombre del tipo de programa actual.

- 2 Gire el selector de control hasta que aparezca el tipo de programa deseado y, a continuación, presiónelo.

La unidad comienza a buscar una emisora que emita el tipo de programa seleccionado.

Tipos de programas

NEWS (Noticias), **AFFAIRS** (Temas de actualidad), **INFO** (Información), **SPORT** (Deportes), **EDUCATE** (Educación), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Ciencia), **VARIED** (Variados), **POP M** (Música popular), **ROCK M** (Música rock), **EASY M** (Música ligera), **LIGHT M** (Clásica ligera), **CLASSICS** (Clásica), **OTHER M** (Otros tipos de música), **WEATHER** (El tiempo), **FINANCE** (Finanzas), **CHILDREN** (Programas infantiles), **SOCIAL A** (Temas de sociedad), **RELIGION** (Religión), **PHONE IN** (Llamadas en vivo), **TRAVEL** (Viajes), **LEISURE** (Ocio), **JAZZ** (Música jazz), **COUNTRY** (Música country), **NATION M** (Música nacional), **OLDIES** (Música de décadas pasadas), **FOLK M** (Música folk), **DOCUMENT** (Documental)

Notas

- No puede usar esta función en países o regiones donde no hay disponibles datos PTY.
- Puede recibir un programa de radio distinto del que seleccionó.

Ajuste de CT

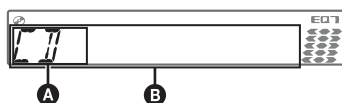
- 1 Ajuste "CT-ON" en la configuración (página 18).

Notas

- Puede que la función CT no funcione a pesar de que se reciba una emisora RDS.
- Puede haber una diferencia entre la hora ajustada por la función CT y la hora real.

CD

Elementos de la pantalla



- A** Fuente
B Nombre de la pista*¹, Nombre del disco/ artista*¹, Nombre del artista*¹, Número de álbum*², Nombre del álbum*¹, Número de pista/tiempo de reproducción transcurrido, Reloj

*¹ Se muestra la información de un CD TEXT, MP3/WMA/AAC.

*² El número del álbum se muestra solamente cuando se cambia de álbum.

Para cambiar los elementos de la pantalla **B**, presione **(DSPL)**.

Sugerencia

Los elementos que se muestran pueden variar en función del tipo de disco, el formato de grabación y los ajustes.

Reproducción repetida y aleatoria

- 1 Durante la reproducción, presione **(3)** (REP) o **(4)** (SHUF) varias veces hasta que aparezca el ajuste deseado.

Seleccione	Para reproducir
TRACK	pistas en forma repetida.
ALBUM*	álbumes en forma repetida.
SHUF ALBUM*	álbumes en orden aleatorio.
SHUF DISC	discos en orden aleatorio.

* Cuando se reproduce un archivo MP3/WMA/AAC.

Después de 3 segundos, se completa el ajuste.

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "◀ OFF" o "SHUF OFF".

Dispositivos USB

Para obtener más información acerca de la compatibilidad del dispositivo USB, visite el sitio Web de soporte técnico.

Sitio Web de soporte técnico en línea

Clientes de Latinoamérica:

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

Para clientes de Asia y del Pacífico:

<http://www.sony-asia.com/section/support>

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

- Es posible utilizar dispositivos USB de almacenamiento masivo (MSC) y de protocolo de transferencia multimedia (MTP) que cumplan con el estándar USB.
- Los códecs correspondientes son MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) y AAC (.mp4).
- Se recomienda realizar una copia de seguridad de los datos almacenados en los dispositivos USB.

Nota

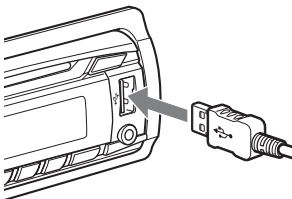
Conecte el dispositivo USB después de encender la computadora.

En función del tipo de dispositivo USB, si lo conecta a la computadora antes de encenderla, es posible que este no funcione correctamente o que se dañe.

Reproducción de un dispositivo USB

1 Conecte el dispositivo USB al conector USB.

Cuando utilice un cable, use el que se ha suministrado para la conexión con el dispositivo USB.



Se inicia la reproducción.

Si ya hay un dispositivo USB conectado, presione **(SOURCE/OFF)** varias veces hasta que aparezca "USB" para empezar la reproducción.

Mantenga presionado **(SOURCE/OFF)** durante 1 segundo para detener la reproducción.

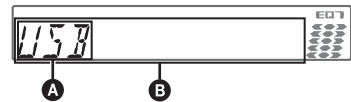
Extracción del dispositivo USB

- 1 Detenga la reproducción del dispositivo USB.
- 2 Extraiga el dispositivo USB.
Si extrae el dispositivo USB durante la reproducción, es posible que se dañe la información contenida en el dispositivo USB.

Notas

- No utilice dispositivos USB demasiado grandes o pesados, ya que se podrán caer debido a la vibración, o bien, provocar una conexión deficiente.
- No extraiga el panel frontal durante la reproducción del dispositivo USB, ya que podrá dañar los datos del USB.
- Esta unidad no puede reconocer dispositivos USB a través de un concentrador USB.

Elementos de la pantalla



- A** Fuente
- B** Nombre de la pista, Nombre del artista, Número de álbum*, Nombre del álbum, Número de pista/tiempo de reproducción transcurrido, Reloj

* El número del álbum se muestra solamente cuando se cambia de álbum.

Para cambiar los elementos de la pantalla **B**, presione **(DSPL)**.

Notas

- Los elementos que se muestran variarán en función del tipo de dispositivo USB, el formato de grabación y los ajustes. Para obtener más información, visite el sitio Web de soporte técnico.
- El número máximo de datos que se pueden visualizar es el siguiente.
 - carpetas (álbumes): 128
 - archivos (pistas) por carpeta: 500
- No deje un dispositivo USB dentro de un automóvil estacionado, ya que podrían producirse fallas de funcionamiento.
- Es posible que el inicio de la reproducción demore un poco, en función de la cantidad de datos grabados.
- Es posible que no se puedan reproducir archivos DRM (Gestión de derechos digitales).
- Durante la reproducción de un archivo MP3/WMA/AAC de VBR (Velocidad de bits variable) o al avanzar o retroceder rápidamente, es posible que el tiempo de reproducción transcurrido no se muestre con precisión.
- No es posible reproducir los archivos MP3/WMA/AAC que se indican a continuación.
 - archivos con formato de compresión sin pérdida
 - archivos protegidos por derechos de autor

Reproducción repetida y aleatoria

- 1 Durante la reproducción, presione (3) (REP) o (4) (SHUF) varias veces hasta que aparezca el ajuste deseado.

Seleccione	Para reproducir
↶ TRACK	pistas en forma repetida.
↶ ALBUM	álbumes en forma repetida.
SHUF ALBUM	álbumes en orden aleatorio.
SHUF DEVICE	dispositivos en orden aleatorio.

Después de 3 segundos, se completa el ajuste.

Para regresar al modo de reproducción normal, seleccione “↶ OFF” o “SHUF OFF”.

Búsqueda de una pista

Búsqueda de una pista por nombre — Quick-BrowZer™

Puede buscar una pista fácilmente en un CD o dispositivo USB por categoría.

- 1 Presione Q (BROWSE).
La unidad accede al modo Quick-BrowZer y aparece la lista de categorías de búsqueda.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar la categoría de búsqueda deseada y, a continuación, presiónelo para confirmarla.
- 3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione la pista deseada.
Se inicia la reproducción.

Para volver a la pantalla anterior

Presione ↶ (BACK).

Para salir del modo Quick-BrowZer

Presione Q (BROWSE).

Nota

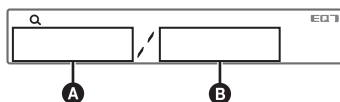
Al acceder al modo Quick-BrowZer, se cancela el ajuste de reproducción repetida/aleatoria.

Búsqueda por omisión de elementos

— modo de Omisión

Cuando varios elementos se encuentran dentro de una misma categoría, es posible encontrar el elemento que desee rápidamente.

- 1 Presione (SEEK) + en el modo Quick-BrowZer.
Aparecerá la siguiente pantalla.



- A Número del elemento actual
- B Número total de elementos en la capa actual

A continuación, aparecerá el nombre del elemento.

- 2 Gire el selector de control para seleccionar el elemento deseado o un elemento cercano.
Salta en incrementos del 10% del número total de elementos.
- 3 Presione el botón de selección.
Vuelve a la pantalla del modo Quick-BrowZer y aparece el elemento seleccionado.

4 Gire el selector de control para seleccionar el elemento deseado y presiónelo.

Si el elemento seleccionado es una pista empieza la reproducción.

Para cancelar el modo de Omisión

Presione **↶** (BACK) o **(SEEK)** **-**.

Nota

Si no se efectúa ninguna operación durante 7 segundos, se cancelará el modo de Omisión.

Búsqueda de una pista por segmentos — ZAPPIN™

Es posible buscar una pista que desee escuchar mediante la reproducción de pequeños fragmentos de pistas de un CD o dispositivo USB de forma secuencial.

El modo ZAPPIN es adecuado para buscar pistas en el modo de reproducción aleatoria o de repetición aleatoria.

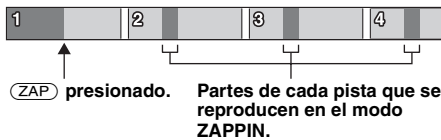
1 Durante la reproducción, presione

(ZAP).

Después de que aparezca “ZAPPIN” en la pantalla, la reproducción se iniciará desde un fragmento de la pista siguiente.

El segmento se reproduce durante el tiempo establecido y, a continuación, suena un clic y se inicia el segmento siguiente.

Pista



2 Presione el botón de selección o **(ZAP)** cuando se reproduzca una pista que desea escuchar.

La pista seleccionada se reproduce normalmente desde el principio.

Para buscar una pista de nuevo en el modo ZAPPIN, repita los pasos 1 y 2.

Sugerencias

- Es posible seleccionar el tiempo de reproducción entre unos 6 segundos/15 segundos/30 segundos (página 19). No es posible seleccionar el fragmento de la pista que se reproducirá.
- Presione **(SEEK)** **+/-** o **(1)/(2)** (ALBUM **-/+**) en el modo ZAPPIN para omitir una pista o un álbum.
- Para confirmar una pista que se va a reproducir, presione **↶** (BACK).

Ajustes de sonido y menú de configuración

Cambio de los ajustes de sonido

Ajuste de las características de sonido

- 1 Durante la recepción/reproducción, presione el botón de selección.
- 2 Gire el selector de control hasta que aparezca el elemento de menú deseado y, a continuación, presiónelo.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar el ajuste y, a continuación, presiónelo.
El ajuste finalizó.
- 4 Presione **↶** (BACK).
La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

Se pueden ajustar los elementos siguientes (consulte la referencia de página para obtener más información):

EQ7 PRESET (página 16)

EQ7 SETTING (página 16)

POSITION

SET POSITION (configuración de la posición de escucha) (página 17)

ADJ POSITION*1 (ajuste de la posición de escucha) (página 17)

SET SW POS*1*2 (configuración de la posición del altavoz potenciador de graves) (página 17)

BALANCE

Permite ajustar el balance de sonido: “RIGHT-15” – “CENTER” – “LEFT-15”.

FADER

Permite ajustar el nivel relativo: “FRONT-15” – “CENTER” – “REAR-15”.

DM+ (página 17)

RB ENH (sistema de mejora de los graves posteriores) (página 18)

SW LEVEL*2 (nivel del altavoz potenciador de graves)

Permite ajustar el nivel de volumen del altavoz potenciador de graves: “+10 dB” – “0 dB” – “-10 dB”.

(“ATT” aparece con el ajuste más bajo.)

continúa en la página siguiente →

AUX VOL *3 (nivel de volumen AUX)

Permite ajustar el nivel de volumen de cada equipo auxiliar conectado: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Este ajuste elimina la necesidad de ajustar el nivel de volumen entre fuentes.

*1 *Permanece oculto cuando "SET POSITION" se ajusta en "OFF".*

*2 *Cuando la salida de audio se ajusta en "SUB-OUT" (página 18).*

*3 *Si está activada la fuente AUX (página 19).*

Disfrute de las funciones de sonido avanzadas — Advanced Sound Engine

Advanced Sound Engine, el nuevo sistema de sonido de Sony, crea un campo de sonido ideal en el interior del vehículo con un procesamiento de señales digitales. Advanced Sound Engine incluye las siguientes funciones: EQ7, Posición de escucha, DM+ avanzado, Sistema de mejora de los graves posteriores.

Selección de la calidad de sonido — EQ7 predeterminado

Es posible seleccionar una de las 7 curvas de ecualizador ("XPLOD", "VOCAL", "EDGE", "CRUISE", "SPACE", "GRAVITY", "CUSTOM" u "OFF").

- 1 Durante la recepción/reproducción, presione el botón de selección.**
- 2 Gire el selector de control hasta que aparezca "EQ7 PRESET" y, a continuación, presiónelo.**
- 3 Gire el selector de control hasta que aparezca la curva de ecualizador deseada y, a continuación, presiónelo.**
- 4 Presione \rightarrow (BACK).**
La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

Para cancelar la curva de ecualizador, seleccione "OFF" en el paso 3.

Sugerencia


La curva de ecualizador se puede memorizar para cada fuente.

Personalización de la curva de ecualizador

— configuración de EQ7

"CUSTOM" de EQ7 le permite realizar sus propios ajustes en el ecualizador.

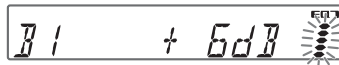
- 1 Seleccione una fuente y, a continuación, presione el botón de selección.**
- 2 Gire el selector de control hasta que aparezca "EQ7 SETTING" y, a continuación, presiónelo.**
- 3 Gire el selector de control hasta que aparezca "BASE" y, a continuación, presiónelo.**
Puede seleccionar una curva de ecualizador como base para posteriores actualizaciones. Si no desea personalizar una curva de ecualizador predeterminada, salte al paso 5.
- 4 Gire el selector de control para seleccionar la curva de ecualizador y, a continuación, presiónelo.**
- 5 Ajuste de la curva de ecualizador.**
 - 1 Gire el selector de control para seleccionar el rango de frecuencia y, a continuación, presiónelo.**



SET BAND 1

BAND1: 63 Hz
BAND2: 160 Hz
BAND3: 400 Hz
BAND4: 1 kHz
BAND5: 2,5 kHz
BAND6: 6,3 kHz
BAND7: 16,0 kHz

- 2 Gire el selector de control para ajustar el nivel de volumen y, a continuación, presiónelo.**
El nivel de volumen puede ajustarse en intervalos de 1 dB, entre -6 dB y +6 dB.



B1 + 6dB

Repita los pasos del **1** al **2** para ajustar el resto de rangos de frecuencia.

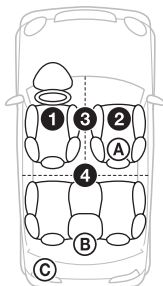
- 6 Presione \rightarrow (BACK) dos veces.**
La curva de ecualizador se almacena en "CUSTOM" y la pantalla regresa al modo de recepción/reproducción normal.

Optimización del sonido mediante la Alineación de tiempo — Posición de escucha

La unidad permite cambiar la localización del sonido mediante el retardo de la salida de sonido desde cada uno de los altavoces para adecuarse a su posición y puede simular un campo de sonido natural con la sensación de encontrarse en el centro del vehículo, independientemente del lugar donde se sienta.

A continuación se indican las opciones para "POSITION":

- "FRONT L" (❶): frontal izquierdo
- "FRONT R" (❷): frontal derecho
- "FRONT" (❸): frontal centro
- "ALL" (❹): en el centro del vehículo
- "OFF": sin posición establecida



Asimismo, es posible establecer la posición aproximada del altavoz potenciador de graves desde la posición de escucha si:

- la salida de audio se ajusta en "SUB-OUT" (página 18).
- la posición de escucha se ajusta en una opción distinta de "OFF".

A continuación se indican las opciones para "SET SW POS":

- "NEAR" (A): cerca
- "NORMAL" (B): normal
- "FAR" (C): lejos

- 1** Durante la recepción/reproducción, presione el botón de selección.
- 2** Gire el selector de control hasta que aparezca "SET POSITION" y, a continuación, presiónelo.
- 3** Gire el selector de control para elegir entre "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" o "ALL" y, a continuación, presiónelo.
- 4** Gire el selector de control hasta que aparezca "SET SW POS" y, a continuación, presiónelo.

Si selecciona "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" o "ALL" en el paso 3 anterior, podrá ajustar la posición del altavoz potenciador de graves.

Gire el selector de control para elegir entre "NEAR", "NORMAL" o "FAR" y, a continuación, presiónelo.

5 Presione ↵ (BACK).

La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

Para cancelar la posición de escucha, seleccione "OFF" en el paso 3.

Ajuste de la posición de escucha

Es posible sintonizar con precisión la configuración de la posición de escucha.

- 1** Durante la recepción/reproducción, presione el botón de selección.
- 2** Gire el selector de control hasta que aparezca "ADJ POSITION" y, a continuación, presiónelo.
- 3** Gire el selector de control para ajustar la posición de escucha y, a continuación, presiónelo.
Rango que se puede ajustar: "+3" – "CENTER" – "-3".
- 4** Presione ↵ (BACK).
La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

DM+ avanzado

DM+ avanzado mejora el sonido comprimido digitalmente al restaurar las altas frecuencias perdidas durante el proceso de compresión.

- 1** Durante la reproducción, presione el botón de selección.
- 2** Gire el selector de control hasta que aparezca "DM+" y, a continuación, presiónelo.
- 3** Gire el selector de control para seleccionar "ON" y, a continuación, presiónelo.
- 4** Presione ↵ (BACK).
La pantalla vuelve al modo de reproducción normal.

Sugerencia

La configuración de DM+ se puede memorizar para cada fuente.

Uso de los altavoces posteriores como altavoz potenciador de graves — Sistema de mejora de los graves posteriores

El sistema de mejora de los graves posteriores mejora el sonido de graves al aplicar la configuración del filtro de paso bajo (página 19) a los altavoces posteriores. Esta función permite que los altavoces posteriores funcionen como un altavoz potenciador de graves si no hay ninguno conectado.

- 1 Durante la recepción/reproducción, presione el botón de selección.**
- 2 Gire el selector de control hasta que aparezca “RB ENH” y, a continuación, presiónelo.**
- 3 Gire el selector de control para elegir entre “1”, “2” o “3” y, a continuación, presiónelo.**
- 4 Presione ↵ (BACK).**
La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

Definición de los elementos de configuración — SET

- 1 Mantenga presionado el botón de selección.**
Aparecerá la pantalla de ajustes.
- 2 Gire el selector de control hasta que aparezca el elemento deseado y, a continuación, presiónelo.**
- 3 Gire el selector de control para seleccionar el ajuste y, a continuación, presiónelo.***
El ajuste finalizó.
- 4 Presione ↵ (BACK).**
La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

* Para los ajustes de *CLOCK-ADJ*, *TUNER-STP* y *BTM*, el paso 4 no es necesario.

Nota

Los elementos que se muestran en pantalla variarán en función de la fuente y del ajuste.

Se pueden ajustar los elementos siguientes (consulte la referencia de página para obtener más información):

CLOCK-ADJ (Ajuste del reloj) (página 7)

TUNER-STP*¹ (Paso de sintonización) (página 6)

CT (Hora del reloj)

Permite activar la función CT: “ON”, “OFF” (página 11, 12).

BEEP

Activa el sonido de los pitidos: “ON”, “OFF”.

AUX-A

*¹ (Audio AUX)

Permite activar la pantalla de la fuente AUX: “ON”, “OFF” (página 19).

AUTO OFF

Permite desconectar la alimentación automáticamente una vez transcurrido un período de tiempo deseado cuando la unidad está apagada: “NO”, “30S (segundos)”, “30M (minutos)”, “60M (minutos)”.

REAR/SUB

*¹

Permite cambiar la salida de audio: “SUB-OUT” (altavoz potenciador de graves), “REAR-OUT” (amplificador de potencia).

BLK OUT (Desactivar pantalla)

Permite desactivar la iluminación de una fuente automáticamente (por ejemplo, durante la recepción de radio/reproducción de un CD, etc.), si no se efectúa ninguna operación durante 5 segundos: “ON”, “OFF”.

Para volver a activar la luz, presione cualquier botón de la unidad. (Una vez activado, el funcionamiento remoto ya no está disponible).

DEMO (Demostración)

Permite activar el modo de demostración: “ON”, “OFF”.

DIMMER

Permite cambiar el brillo de la pantalla: “ON”, “OFF”.

ILLUM

*² (Iluminación)

Permite cambiar el color de la iluminación: “1”, “2”.

M.DISPLAY (Desplazamiento de indicaciones)

- “SA”: para mostrar patrones en movimiento y el analizador de espectro.
- “OFF”: para desactivar el indicador de movimiento.

AUTO SCR (Desplazamiento automático)

Permite desplazar elementos extensos automáticamente: “ON”, “OFF”.

LOCAL (Modo de búsqueda local)

- “ON”: para que se sintonicen solamente las emisoras de señal más intensa.
- “OFF”: para ajustar la recepción normal.

MONO

*³ (Modo monoaural)

Permite seleccionar el modo de recepción monoaural para mejorar una recepción de FM débil: “ON”, “OFF”.

ZAP TIME (Tiempo de reproducción del modo Zappin)

Permite seleccionar el tiempo de reproducción de la función ZAPPIN.

– “Z.TIME-1 (6 segundos aprox.)”, “Z.TIME-2 (15 segundos aprox.)”, “Z.TIME-3 (30 segundos aprox.)”.

ZAP BEEP (Pitidos del modo Zappin)

El sonido de los pitidos se escucha entre los fragmentos de las pistas: “ON”, “OFF”.

LPF FREQ*4 (Frecuencia de filtro de paso bajo)

Permite seleccionar la frecuencia de corte del altavoz potenciador de graves: “50Hz”, “60Hz”, “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”.

LPF SLOP*4 (Pista del filtro de paso bajo)

Permite seleccionar la pista LPF: “1”, “2”, “3”.

SW PHASE*5 (Fase del altavoz potenciador de graves)

Permite seleccionar la fase del altavoz potenciador de graves: “NORM”, “REV”.

HPF FREQ (Frecuencia de filtro de paso alto)

Permite seleccionar la frecuencia de corte del altavoz frontal/posterior: “OFF”, “50Hz”, “60Hz”, “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”.

HPF SLOP (Pista del filtro de paso alto)

Permite seleccionar la pista HPF (sólo resulta efectivo cuando HPF FREQ se ajusta en una opción distinta de “OFF”): “1”, “2”, “3”.

LOUDNESS (Sonoridad dinámica)

Permite reforzar los graves y agudos para obtener un sonido claro con niveles de volumen bajos: “ON”, “OFF”.

BTM (página 11)

*1 Cuando la unidad está apagada.

*2 Solamente para el modelo argentino.

*3 Cuando se recibe FM.

*4 Cuando la salida de audio se ajusta en “SUB-OUT” o el sistema de mejora de los graves posteriores se ajusta en una opción distinta de “OFF”.

*5 Cuando la salida de audio se ajusta en “SUB-OUT”.

Otras funciones

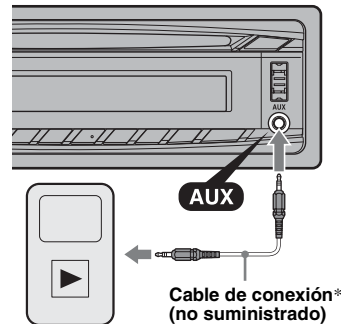
Uso de un equipo opcional

Equipo de audio auxiliar

Si conecta un dispositivo de audio portátil opcional a la toma de entrada AUX (minitoma estéreo) de la unidad y simplemente selecciona la fuente, podrá escuchar por los altavoces del automóvil. Puede ajustar cualquier diferencia en el nivel de volumen entre la unidad y el dispositivo de audio portátil. Siga este procedimiento:

Conexión del dispositivo de audio portátil

- 1 Apague el dispositivo de audio portátil.
- 2 Baje el volumen de la unidad.
- 3 Conéctelo a la unidad.



* Asegúrese de utilizar una clavija recta.

Ajuste del nivel de volumen

Asegúrese de ajustar el volumen de cada equipo de audio conectado antes de la reproducción.

- 1 Baje el volumen de la unidad.
- 2 Presione **(SOURCE/OFF)** varias veces hasta que aparezca “AUX”.
A continuación, aparecerá “AUX FRONT IN”.
- 3 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio portátil con un volumen moderado.
- 4 Seleccione el volumen habitual en la unidad.
- 5 Ajuste el nivel de entrada (página 16).

Información complementaria

Precauciones

- Deje que la unidad se enfríe antes de usarla si el automóvil ha estado estacionado bajo la luz directa del sol.
- La antena motorizada se extiende automáticamente.

Condensación de humedad

Si se produce condensación de humedad en el interior de la unidad, extraiga el disco y espere una hora aproximadamente hasta que se haya evaporado la unidad. De lo contrario, la unidad no funcionará correctamente.

Para mantener una alta calidad de sonido

No derrame ningún tipo de líquido sobre la unidad o los discos.

Notas sobre los discos

- No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor, por ejemplo conductos de aire caliente, ni los deje en el automóvil estacionado bajo la luz solar directa.
- Antes de reproducir los discos, límpielos con un paño de limpieza disponible en el mercado. Hágalo desde el centro hacia los bordes. No utilice disolventes como bencina, diluyentes ni productos de limpieza disponibles en el mercado.
- Esta unidad se diseñó para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Los DualDisc y otros discos de música codificados con tecnologías de protección de derechos de autor no cumplen el estándar Compact Disc (CD), por lo que no podrán reproducirse con esta unidad.
- **Discos que NO se pueden reproducir en esta unidad**
 - Discos con etiquetas, autoadhesivos o cinta adhesiva o papel adheridos. Si utiliza este tipo de discos, puede provocar una falla de funcionamiento o dañar el disco.
 - Discos con formas no estandarizadas (por ejemplo, formas de corazón, cuadrado o estrella). Si lo intenta, puede dañar la unidad.
 - Discos de 8 cm.

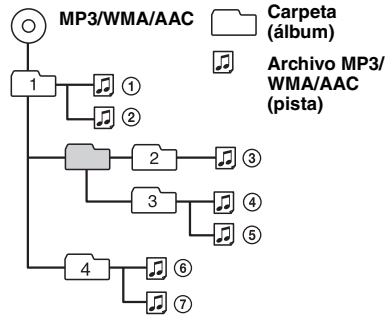


Notas sobre los discos CD-R/CD-RW

- Cantidad máxima de: (solamente CD-R/CD-RW)
 - carpetas (álbumes): 150 (incluida la carpeta raíz)
 - archivos (pistas) y carpetas: 300 (puede ser inferior a 300 si los nombres de carpeta/archivo contienen muchos caracteres)
 - caracteres para visualizar en el nombre de una carpeta o un archivo: 32 (Joliet)/64 (Romeo)

- Si un disco multisesión empieza con una sesión CD-DA, se reconoce como un disco CD-DA y las otras sesiones no se reproducen.
- **Discos que NO se pueden reproducir en esta unidad**
 - CD-R/CD-RW de calidad de grabación deficiente.
 - CD-R/CD-RW grabados con un dispositivo de grabación no compatible.
 - CD-R/CD-RW no finalizados correctamente.
 - CD-R/CD-RW que no se hayan grabado en formato CD de música o en formato MP3 que cumpla la norma ISO9660 nivel 1/nivel 2, Joliet/Romeo o multisesión.

Orden de reproducción de los archivos MP3/WMA/AAC

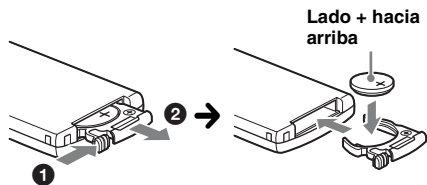


Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se trate en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Mantenimiento

Sustitución de la pila de litio del control remoto de tarjeta

En condiciones normales, la pila dura aproximadamente 1 año. (La duración puede ser menor en función de las condiciones de uso.) El alcance del control remoto de tarjeta disminuye a medida que se agota la pila. Sustitúyala por una pila de litio CR2025 nueva. El uso de cualquier otra pila podría provocar un incendio o una explosión.



Notas sobre la pila de litio

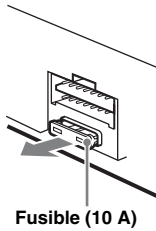
- Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. Si se ingiriere, póngase en contacto inmediatamente con un médico.
- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un contacto óptimo.
- Asegúrese de observar la polaridad correcta al instalarla.
- No sujete la pila con pinzas metálicas, ya que podría producirse un cortocircuito.

ADVERTENCIA

La pila puede explotar si no se emplea adecuadamente.
No recargue la pila; tampoco la desmonte ni la arroje al fuego.

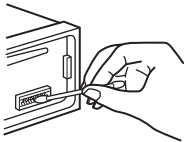
Sustitución del fusible

Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje coincida con el especificado en el original. Si el fusible se funde, verifique la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si el fusible vuelve a fundirse después de sustituirlo, es posible que exista alguna falla de funcionamiento interno. En tal caso, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

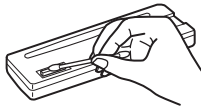


Limpieza de los conectores

Es posible que la unidad no funcione correctamente si los conectores entre ésta y el panel frontal están sucios. Para evitar esta situación, extraiga el panel frontal (página 7) y limpie los conectores con un hisopo de algodón. Realice esta operación con suavidad. De lo contrario, los conectores podrían resultar dañados.



Unidad principal



Parte posterior del panel frontal

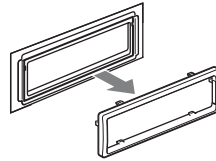
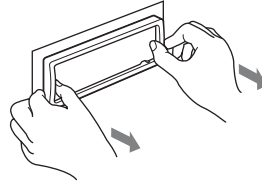
Notas

- Por razones de seguridad, apague el motor antes de limpiar los conectores y extraiga la llave del interruptor de encendido.
- No toque nunca los conectores directamente con los dedos ni con ningún dispositivo metálico.

Extracción de la unidad

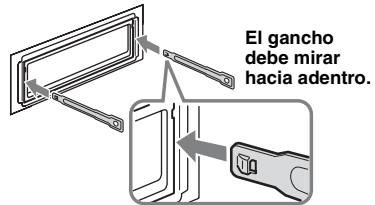
1 Extraiga el marco de protección.

- 1 Extraiga el panel frontal (página 7).
- 2 Sujete el marco de protección por ambos bordes y extraígallo.

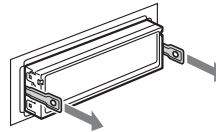


2 Extraiga la unidad.

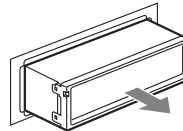
- 1 Inserte las dos llaves de liberación simultáneamente hasta escuchar un clic.



- 2 Tire de las llaves de liberación para extraer la unidad.



- 3 Deslice la unidad para extraerla del marco.



Especificaciones

Sección del sintonizador

FM

Rango de sintonización:

87,5 a 108 MHz (a intervalos de 50 kHz)

87,5 a 108 MHz (a intervalos de 100 kHz)

87,5 a 107,9 MHz (a intervalos de 200 kHz)

Intervalo de sintonización de FM: 50 kHz/100 kHz/
200 kHz conmutable

Terminal de antena:

Conector de antena externa

Frecuencia intermedia: 150 kHz

Sensibilidad útil: 10 dBf

Selectividad: 75 dB a 400 kHz

Relación señal-ruido: 70 dB (mono)

Separación: 40 dB a 1 kHz

Respuesta de frecuencia: de 20 a 15 000 Hz

AM

Rango de sintonización:

531 a 1 602 kHz (a intervalos de 9 kHz)

530 a 1 710 kHz (a intervalos de 10 kHz)

Paso de sintonización de AM: 9 kHz/10 kHz
conmutables

Terminal de antena:

Conector de antena externa

Frecuencia intermedia: 25 kHz

Sensibilidad: 26 μ V

Sección del reproductor de CD

Relación señal-ruido: 120 dB

Respuesta de frecuencia: de 10 a 20 000 Hz

Fluctuación y trémolo: Inferior al límite medible

Sección del reproductor USB

Interfaz: USB (velocidad máxima)

Corriente máxima: 500 mA

Sección del amplificador de potencia

Salida: Salidas de los altavoces

Impedancia de altavoz: de 4 a 8 Ω

Salida de potencia máxima: 52 W \times 4 (a 4 Ω)

Generales

Salidas:

Terminal de salidas de audio (frontal,
intercambiable entre el altavoz posterior y el
potenciador de graves)

Terminal de control del relé de la antena
motorizada

Terminal de control del amplificador de potencia

Entradas:

Terminal de entrada del control remoto

Terminal de entrada de la antena

Toma de entrada AUX (minitoma estéreo)

Conector de entrada de señal USB

Requisitos de alimentación:

Batería de automóvil de cc 12 V (masa negativa)

Dimensiones: aprox. 178 \times 50 \times 179 mm

(an/al/prf)

Dimensiones de montaje: aprox. 182 \times 53 \times 162 mm

(an/al/prf)

Peso: Aprox. 1,2 kg

Accesorios suministrados:

Control remoto de tarjeta: RM-X151

Componentes de instalación y conexiones

(1 juego)

Es posible que su distribuidor no comercialice algunos de los accesorios que figuran en la lista anterior. Pídale información detallada.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Solución de problemas

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar los problemas que puedan producirse con la unidad.

Antes de consultarla, revise los procedimientos de conexión y de funcionamiento.

Si no se resuelve el problema, visite el siguiente sitio Web de soporte técnico.

Sitio Web de soporte técnico en línea

Clientes de Latinoamérica:

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

Para clientes de Asia y del Pacífico:

<http://www.sony-asia.com/section/support>

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

Generales

La unidad no recibe alimentación.

- Revise la conexión o el fusible.
- Si la unidad está apagada y la pantalla desaparece, no se puede operar con el control remoto.
→ Encienda la unidad.

La antena motorizada no se extiende.

La antena motorizada no dispone de una caja de relé.

No se emite el sonido.

- La función ATT está activada.
- La posición del control de equilibrio "FADER" no está ajustada para un sistema de 2 altavoces.

No se escuchan pitidos.

- El sonido de los pitidos está cancelado (página 18).
- Se encuentra conectado un amplificador de potencia opcional y no está usando el amplificador integrado.

El contenido de la memoria se borró.

- Presionó el botón RESET.
→ Vuelva a almacenar los datos en la memoria.
- Se desconectó el cable de fuente de alimentación o la batería, o no están conectados correctamente.

Las emisoras almacenadas y la hora correcta se borraron.

El fusible se fundió.

Se escucha ruido cuando se cambia la posición de la llave de encendido.

Los cables no se conectaron en forma correcta al conector de alimentación auxiliar del automóvil.

Durante la reproducción o la recepción, el modo demostración se inicia.

Si no se realiza ninguna operación durante 5 minutos y la opción "DEMO-ON" está ajustada, se iniciará el modo de demostración.

→ Ajuste "DEMO-OFF" (página 18).

Las indicaciones desaparecen de la pantalla o no aparecen en el visualizador.

- El atenuador está ajustado en "DIM-ON" (página 18).
- La pantalla se apaga si mantiene presionado (SOURCE/OFF).
→ Presione (SOURCE/OFF) en la unidad hasta que se ilumine la pantalla.
- Los conectores están sucios (página 21).

La función Auto Off no funciona.

La unidad está encendida. La función Auto Off se activa después de apagar la unidad.

→ Apague la unidad.

La pantalla se apaga mientras la unidad se encuentra en funcionamiento.

La función de desactivar pantalla está activada (página 18).

No es posible utilizar la unidad mediante el control remoto de tarjeta.

Si se activa la función de desactivar pantalla (no hay iluminación), no será posible utilizar el control remoto de tarjeta (página 18).

Recepción de radio

No es posible recibir las emisoras.

Hay ruidos que obstaculizan el sonido.

- La conexión no es correcta.
→ Conecte un cable de control de antena motorizada (azul) o un cable de fuente de alimentación auxiliar (rojo) al cable de fuente de alimentación del amplificador de antena del automóvil (solamente cuando el automóvil tenga una antena de FM/AM integrada en el cristal posterior o lateral).
- Compruebe la conexión de la antena del automóvil.
- Si la antena motorizada no se extiende, compruebe la conexión del cable de control de la antena motorizada.
- El ajuste de intervalo de sintonización se borró.
→ Ajuste de nuevo el intervalo de sintonización (página 6).

No es posible utilizar la sintonización programada.

- Almacene la frecuencia correcta en la memoria.
- La señal de emisión es demasiado débil.

No es posible utilizar la sintonización automática.

- El ajuste del modo de búsqueda local no es correcto.
→ La sintonización se detiene con demasiada frecuencia:
Ajuste "LOCAL-ON" (página 18).
- La sintonización no se detiene en una emisora:
Ajuste "LOCAL-OFF" (página 18).
- La señal de emisión es demasiado débil.
→ Use la sintonización manual.

continúa en la página siguiente →

Durante la recepción de FM, la indicación "ST" parpadea.

- Sintonice la frecuencia con precisión.
- La señal de emisión es demasiado débil.
→ Ajuste "MONO-ON" (página 18).

Un programa de FM emitido en estéreo se escucha en monoaural.

- La unidad se encuentra en el modo de recepción monoaural.
- Ajuste "MONO-OFF" (página 18).

RDS**PTY muestra "-----".**

- La emisora actual no es una emisora RDS.
- No se recibieron datos RDS.
- La emisora no especifica el tipo de programa.

Reproducción de CD**No es posible insertar el disco.**

- Ya hay un disco insertado.
- El disco se insertó a la fuerza al revés o de forma incorrecta.

No se inicia la reproducción.

- Disco defectuoso o sucio.
- Los discos CD-R/CD-RW no son para audio (página 20).

No es posible reproducir archivos MP3/WMA/AAC.

El disco no es compatible con el formato y la versión de MP3/WMA/AAC. Para obtener más información acerca de los discos y formatos que se pueden reproducir, visite el sitio Web de soporte técnico en línea.

Los archivos MP3/WMA/AAC tardan más tiempo en reproducirse que los demás.

- El inicio de la reproducción de los siguientes discos tarda algo más de tiempo.
- disco grabado con una estructura de árbol complicada.
 - disco grabado en modo multisesión.
 - disco al que es posible añadir datos.

Los elementos de pantalla no se desplazan.

- En el caso de discos con muchos caracteres, es posible que éstos no se desplacen.
- La opción "AUTO SCR" está ajustada en "OFF".
→ Ajuste "A.SCR-L-ON" (página 18).
→ Mantenga presionado (DSPL) (SCR-L).

Se producen saltos de sonido.

- La instalación no es correcta.
→ Instale la unidad en un ángulo inferior a 45° en una parte firme del automóvil.
- Disco defectuoso o sucio.

Los botones de operación no funcionan.**El disco no se expulsa.**

Presione el botón RESET (página 6).

Reproducción USB**No es posible reproducir elementos a través de un concentrador USB.**

Esta unidad no puede reconocer dispositivos USB a través de un concentrador USB.

No se pueden reproducir elementos.

Un dispositivo USB no funciona.
→ Vuelva a conectarlo.

El dispositivo USB tarda en reproducirse.

El dispositivo USB contiene archivos con una estructura de árbol compleja.

Suena un pitido.

El dispositivo USB se ha desconectado durante la reproducción.

→ Antes de desconectar un dispositivo USB, asegúrese de que se ha detenido la reproducción para proteger los datos.

El sonido es discontinuo.

Es posible que la discontinuidad del sonido se deba a una tasa alta de bits de más de 320 kbps.

Mensajes/indicaciones de error

CHECKING

La unidad está confirmando la conexión de un dispositivo USB.

→ Espere mientras finaliza el proceso de confirmación de la conexión.

ERROR

El disco está sucio o se insertó al revés.

→ Límpielo o insértelo de forma correcta.

• Se insertó un disco vacío.

• No es posible reproducir el disco debido a un problema.

→ Inserte otro disco.

• El dispositivo USB no ha sido reconocido automáticamente.

→ Conéctelo nuevamente.

• Presione **▲** para extraer el disco.

FAILURE

La conexión de los altavoces y amplificadores es incorrecta.

→ Consulte el manual de instalación/conexiones de este modelo para revisar la conexión.

HUB NO SUPRT (no admite concentradores)

El concentrador USB no es compatible con esta unidad.

L SEEK +/-

El modo de búsqueda local está activado durante la sintonización automática.

NO DEV (No hay dispositivo)

USB se selecciona como fuente sin que esté conectado un dispositivo USB. Se ha desconectado un dispositivo USB o un cable USB durante la reproducción.

→ Asegúrese de conectar un dispositivo USB y un cable USB.

NO MUSIC

El disco o dispositivo USB no contiene ningún archivo de música.

→ Inserte un CD de música en esta unidad.

→ Conecte un dispositivo USB que contenga algún archivo de música.

NO NAME

No se grabó un nombre de disco/álbum/artista/pista en la pista.

OFFSET

Es posible que se haya producido una falla interna.

→ Revise la conexión. Si el indicador de error permanece en pantalla, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

OVERLOAD

El dispositivo USB está sobrecargado.

→ Desconecte el dispositivo USB y, a continuación, presione (**SOURCE/OFF**) para cambiar la fuente.

→ Indica que el dispositivo USB está fuera de servicio, o que hay un dispositivo incompatible conectado.

READ

La unidad está leyendo toda la información de pistas y de álbumes del disco.

→ Espere hasta que finalice la lectura y se inicie la reproducción automáticamente. Es posible que demore más de un minuto en función de la estructura del disco.

RESET

No es posible utilizar la unidad o el dispositivo USB debido a un problema.

→ Presione el botón RESET (página 6).

USB NO SUPRT (USB no compatible)

El dispositivo USB conectado no es compatible.

→ Para obtener más información acerca de la compatibilidad del dispositivo USB, visite el sitio Web de soporte técnico.

“ L L L L ” 0 “ R R R R ”

Durante la operación de avance o retroceso rápido, llegó al principio o al final del disco, por lo que no es posible continuar.

“ _ ”

No se puede mostrar el carácter con la unidad.

Si estas soluciones no ayudan a mejorar la situación, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Si entrega la unidad para su reparación a causa de problemas en la reproducción de CD, lleve el disco que se utilizó cuando se produjo el problema.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand



* 4 1 9 8 1 1 1 4 1 * (1)